

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2377/1999

ze dne 9. listopadu 1999,

kterým se stanoví obchodní norma pro chřest

(Úř. věst. L 287 , 10.11.1999, s. 6)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► M1	Nařízení Komise (ES) č. 46/2003 ze dne 10. ledna 2003,	L 7	61	11.1.2003
► M2	Ve znění Nařízení Komise (ES) č. 6/2005 ze dne 4. ledna 2005,	L 2	3	5.1.2005
► M3	Nařízení Komise (ES) č. 907/2004 ze dne 29. dubna 2004,	L 163	50	30.4.2004
► M4	Nařízení Komise (ES) č. 1050/2005 ze dne 5. července 2005,	L 173	3	6.7.2005



NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2377/1999

ze dne 9. listopadu 1999,

kterým se stanoví obchodní norma pro chřest

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou ⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1257/1999 ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Chřest je uveden v příloze I nařízení (ES) č. 2200/96 mezi produkty, pro které musí být přijaty normy. Nařízení Komise (EHS) č. 454/92 ze dne 26. února 1992, které stanoví normu jakosti pro chřest ⁽³⁾, pozměněné nařízením (ES) č. 888/97 ⁽⁴⁾, musí být pozměněno v několika bodech. K zajištění právní čistoty je třeba zrušit nařízení (EHS) č. 454/92 a přistoupit k přepracování uvedených pravidel. Za tím účelem by pro zajištění průhlednosti světového trhu měla být vzata v úvahu norma doporučená pro chřest Pracovní skupinou pro normalizaci produktů podléhajících rychlé zkáze a zvyšování jejich jakosti Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN).
- (2) Je vhodné přistoupit k zjednodušení systému třídění chřestu tak, aby byl uveden do souladu s vývojem podmínek pěstování a obchodu, zejména s požadavky velkoobchodního a spotřebitelského trhu. Toto zjednodušení, uvedené v tabulce, spočívá ve snížení požadavků na třídění chřestu podle příčného průměru, a zároveň ve zmenšení minimálního příčného průměru u chřestu zeleného a fialovozeleného na 3 mm. Tyto změny umožní obchodování tenkých prýtů zeleného chřestu, stejně jako chřestu typu „triguero“ za stejných podmínek, jako v případě ostatního chřestu.
- (3) Cílem uplatňování této normy je vyloučit z trhu produkty neodpovídající jakosti, zaměřit produkci na uspokojování požadavků spotřebitelů a usnadnit obchodní vztahy na základě poctivé hospodářské soutěže a přispět tak ke zlepšení výnosnosti produkce.
- (4) Norma se vztahuje na všechna stádia uvádění na trh. Doprava na dlouhé vzdálenosti, skladování po určitou dobu nebo různá manipulace, kterým jsou produkty podrobeny, mohou způsobit poškození, vyplývající z biologického vývoje těchto produktů nebo jejich větší či menší náchylnosti ke zkáze. Tato poškození je třeba vzít v úvahu při uplatňování normy ve stádiích uvádění na trh následujících po odeslání. U produktů jakosti Výběr, které musí být obzvláště pečlivě tříděny a baleny, musí být vzato v úvahu pouze snížení čerstvosti a vadnutí.
- (5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Obchodní norma pro chřest kódu KN 0709 20 00 je uvedena v příloze.

Norma se vztahuje na všechna stádia uvádění na trh za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 2200/96.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80.

⁽³⁾ Úř. věst. L 52, 27.2.1992, s. 29.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 126, 17.5.1997, s. 11.

▼B

Ve stadiích následujících po odeslání mohou však produkty oproti ustanovením normy vykazovat:

- mírnou ztrátu čerstvosti a mírné vadnutí,
- u produktů zařazených do jiné třídy jakosti než do třídy jakosti Výběr lehká poškození vyplývající z jejich vývoje a jejich větší či menší náchylnosti k rychlé zkáze.

Článek 2

Nařízení (EHS) č. 454/92 se zrušuje.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. ledna 2000.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B*PŘÍLOHA***NORMA PRO CHŘEST****I. DEFINICE PRODUKTU**

Tato norma se vztahuje na prýty chřestu odrůd (kultivarů) *Asparagus officinalis* L., určené k dodání v čerstvém stavu spotřebiteli, nevztahuje se na chřest určený k průmyslovému zpracování.

Podle barvy prýtů se chřest zařazuje do čtyř skupin:

1. chřest bílý;
2. chřest fialový, hlavička musí být růžová až fialovopurpurová a část prýtu musí být bílá;
3. chřest fialovozelený, část prýtu je fialově a zeleně zbarvená;
4. chřest zelený, hlavička a větší část prýtu musí být zelená.

Tato norma neplatí pro chřest zelený a chřest fialovozelený menšího příčného průměru než 3 mm ani pro chřest bílý a chřest fialový menšího příčného průměru než 8 mm, balený v rovnoměrných svazcích nebo ve spotřebitelských obalech.

II. USTANOVENÍ O JAKOSTI

Norma stanoví vlastnosti, které musí chřest vykazovat po obalové úpravě a zabalení.

A. Minimální požadavky

Chřest všech tříd jakosti, s přihlédnutím ke zvláštním ustanovením uvedeným pro jednotlivé třídy jakosti a k dovozeným odchylkám, musí být:

- celý,
- zdravý; nedovolují se produkty napadené hnilobou, nebo s takovými vadami, které je činí nevhodnými pro lidskou spotřebu,

▼M4

- bez poškození způsobených nevhodným praním nebo ochlazováním,

▼B

- čisté, v podstatě bez viditelných cizích látek,
- čerstvého vzhledu a svěží vůně,
- v podstatě bez škůdců,
- v podstatě nepoškozené škůdci,
- v podstatě bez otlaků,
- bez nadměrné povrchové vlhkosti, tzn. po případném praní či zchlazení studenou vodou dostatečně osušené,
- bez cizího pachu a/nebo chuti.

Řez na bázi musí být pokud možno hladký.

Kromě toho prýty nesmějí být duté, prasklé, oloupané ani zlámané. Dovolují se však drobné praskliny, vzniklé po sklizni, pokud jejich rozsah nepřevyšuje dovolené odchylky uvedené ve IV. A: „Dovolené odchylky jakosti“.

Chřest musí být v takovém stavu, aby:

- snesl přepravu a manipulaci a
- mohl být do místa určení doručen v odpovídající jakosti.

B. Třídy jakosti

Chřest se zařazuje do tří tříd jakosti:

i) Výběr

Prýty zařazené do této třídy musí být vynikající jakosti, dobře tvarované a v podstatě rovné. Hlavičky musí být, s přihlédnutím k normálním znakům skupiny, ke které prýty náležejí, velmi dobře sevřené.

Dovolují se jen velmi slabé stopy rzivosti prýtů, pokud je spotřebitel může běžným loupáním odstranit.

▼B

U skupiny „chřest bílý“ musí být hlavičky i prýty bílé; u prýtů se dovoluje jen slabě růžový nádech.

„Chřest zelený“ musí být zcela zelený.

V této třídě jakosti se nedovolují žádné stopy dřevnatění.

Řez na bázi musí být, pokud možno, kolmý na podélnou osu prýtu. Je-li však chřest vázán do svazků, mohou být prýty umístěné na obvodu svazku pro lepší vzhled seříznuty mírně šikmo. Výška zešíkmení nesmí přesahovat 1 cm.

ii) *I. jakost*

Prýty zařazené do této třídy musí být dobré jakosti a dobře tvarované. Mohou být mírně zakřivené. Hlavičky musí být, s přihlédnutím k normálním znakům skupiny, ke které prýty náležejí, sevřené.

Dovolují se slabé stopy rzivosti, pokud je spotřebitel může běžným loupáním odstranit.

U skupiny „chřest bílý“ se dovoluje slabě růžový nádech u prýtů i hlaviček.

„Chřest zelený“ musí být zelený nejméně na 80 % délky prýtu.

U skupiny „chřest bílý“ se nedovolují dřevnaté prýty. U ostatních skupin se dovolují stopy dřevnatění ve spodní části prýtů, pokud je spotřebitel může běžným loupáním odstranit.

Řez na bázi musí být pokud možno kolmý na podélnou osu.

iii) *II. jakost*

Do této třídy se zařazují prýty, které nemohou být zařazeny do vyšších tříd jakosti, ale které odpovídají minimálním požadavkům uvedeným výše.

Ve srovnání s I. jakostí mohou být prýty méně dobře tvarované, více zakřivené a mohou mít, s přihlédnutím ke znakům skupiny, ke které náležejí, hlavičky i lehce otevřené.

Dovolují se stopy rzivosti, pokud je spotřebitel může běžným loupáním odstranit.

Hlavičky „chřestu bílého“ mohou být zabarvené, a to i do zelena.

Hlavičky „chřestu fialového“ mohou mít slabě zelené zabarvení.

„Chřest zelený“ musí být zelený nejméně na 60 % délky prýtu.

Prýty mohou být slabě dřevnaté.

Řez na bázi prýtu může být mírně šikmý.

III. USTANOVENÍ O TŘÍDĚNÍ PODLE VELIKOSTI

Chřest se třídí podle délky a příčného průměru prýtů.

A. Třídění podle délky

Délka prýtů musí být:

- nad 17 cm u chřestu dlouhého,
- mezi 12 a 17 cm u chřestu krátkého,
- nad 12 cm u chřestu II. jakosti, který je rovnán do obalů nesvazkovaný,
- pod 12 cm u hlaviček chřestu.

U chřestu bílého a chřestu fialového se dovoluje délka prýtů nejvýše 22 cm, u chřestu zeleného a chřestu fialovozeleného nejvýše 27 cm.

Rozdíl délky mezi prýty dodávanými v pevně svázaném svazku se dovoluje nejvýše 5 cm.

B. Třídění podle příčného průměru

Příčný průměr prýtů se měří v polovině jejich délky.

Minimální příčný průměr a třídění je stanoveno takto:

Chřest bílý a fialový

Třída jakosti	Minimální příčný průměr	Třídění podle příčného průměru
Výběr	12 mm	rozdíl nejvýše 8 mm mezi nejsilnějším a nejslabším prýtem v témže obalu nebo svazku

▼B

Třída jakosti	Minimální příčný průměr	Třídění podle příčného průměru
I. jakost	10 mm	rozdíl nejvýše 10 mm mezi nejsilnějším a nejslabším prýtem v témže obalu nebo svazku
II. jakost	8 mm	rovnoměrnost není předepsána

Chřest fialovozelený a zelený

Třída jakosti	Minimální příčný průměr	Třídění podle příčného průměru
Výběr a I. jakost	3 mm	rozdíl nejvýše 8 mm mezi nejsilnějším a nejslabším prýtem v témže obalu nebo svazku
II. jakost	3 mm	rovnoměrnost není předepsána

IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH

Pro produkty neodpovídající požadavkům dané třídy jakosti jsou v každém obalu dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakosti

i) *Výběr*

5 % počtu nebo hmotnosti prýtů neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídajících požadavkům stanoveným pro I. jakost nebo výjimečně dovoleným odchylkám I. jakosti nebo s lehkými nezahozenými prasklinami vzniklými po sklizni.

ii) *I. jakost*

10 % počtu nebo hmotnosti prýtů neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídajících požadavkům stanoveným pro II. jakost nebo výjimečně dovoleným odchylkám II. jakosti nebo s lehkými nezahozenými prasklinami vzniklými po sklizni.

iii) *II. jakost*

10 % počtu nebo hmotnosti prýtů neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ani minimálním požadavkům, s výjimkou produktů napadených hnilobou, nebo s jiným poškozením, které je činí nevhodnými pro lidskou spotřebu. Kromě této odchylky se dovoluje nejvýše 10 % počtu nebo hmotnosti prýtů dutých nebo prýtů s velmi lehkými prasklinami vzniklými při praní.

Podíl dutých prýtů v témže obalu nebo svazku nesmí v žádném případě přesáhnout 15 % počtu nebo hmotnosti.

B. Dovolené odchylky velikosti

Pro všechny třídy jakosti: 10 % počtu nebo hmotnosti prýtů neodpovídajících uvedené velikosti a odchylujících se od stanoveného rozmezí nejvýše o 1 cm u délky a nejvýše o 2 mm u příčného průměru.

V. USTANOVENÍ O OBCHODNÍ ÚPRAVĚ

A. *Stejnorodost*

Obsah každého obalu, každého spotřebitelského obalu nebo každý svazek v témže obalu musí být stejnorodý a obal, spotřebitelský obal nebo každý svazek v témže obalu musí obsahovat jen prýty téhož původu, téže třídy jakosti, skupiny vybarvení a velikosti (je-li třídění podle velikosti požadováno).

Pokud se týká vybarvení, dovolují se však v dané skupině vybarvení prýty odlišné skupiny vybarvení v tomto rozsahu:

- „chřest bílý“: 10 % počtu nebo hmotnosti chřestu fialového u jakosti Výběr a I. jakosti a 15 % u II. jakosti,
- „chřest fialový“, „zelený“ a „fialovozelený“: 10 % počtu nebo hmotnosti chřestu odlišné skupiny vybarvení.

U II. jakosti se dovoluje bílý chřest ve směsi s fialovým, pokud je směs náležitě označena.

Viditelná část obsahu obalu, spotřebitelského obalu nebo svazku musí odpovídat zbývajícím částem obsahu obalu, spotřebitelského obalu nebo svazku.

▼ M1

Aniž je dotčeno předchozí ustanovení v tomto bodě, je možno produkty, na něž se vztahuje toto nařízení, mísit v maloobchodních baleních ► **M2** o čisté hmotnosti do tří kilogramů ◄ s různými druhy čerstvého ovoce a zeleniny za podmínek stanovených nařízením Komise (ES) č. 48/2003 ⁽¹⁾.

▼ B**B. Obchodní úprava**

Chřest smí být dodáván takto:

i) *ve svazcích pevně svázaných*

Prýty umístěné na obvodu každého svazku musí vzhledem a velikostí odpovídat průměru prýtů, z nichž svazek sestává.

Prýty jakosti Výběr dodávané ve svazcích musí být téže délky.

Svazky musí být v obalu srovnány; každý svazek zvlášť může být chráněn papírem.

V témže obalu musí být svazky téže hmotnosti a délky.

ii) *ve spotřebitelských obalech, nebo rovnáný v obalech nesvazkovaný***C. Obalová úprava**

Chřest musí být balen způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu.

Materiály použité uvnitř obalů musí být nové, čisté a nesmějí způsobovat vnější ani vnitřní poškození produktů. Použití materiálů, především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, se dovoluje, pokud jsou tisk nebo štítkování provedeny zdravotně nezávadnou barvou nebo lepidlem.

V obalech se nesmějí vyskytovat cizí příměsi.

▼ M3

Nálepky umístěvané jednotlivě na produkt musí být takové, aby po odstranění nezanechávaly viditelné stopy po lepidle, ani nezpůsobovaly vady slupky.

▼ B**VI. USTANOVENÍ O OZNAČOVÁNÍ**

Každý obal musí být označen na jedné straně následujícími údaji, které musí být uvedeny čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku:

▼ M3**A. Identifikace**

Jméno a adresa balírný a/nebo odesílatele Tento údaj může být nahrazen:

- u všech balení s výjimkou hotových balení úředně vydaným nebo uznaným identifikačním symbolem balírný a/nebo odesílatele, uvedeným v blízkosti údaje „balírna a/nebo odesílatel“ (nebo odpovídajících zkratk);
- pouze u hotových balení jménem a adresou prodejce usazeného ve Společenství, které jsou uvedeny v blízkosti údaje „Zabaleno pro:“ nebo rovnocenného údaje. V tomto případě musí označení zahrnovat též identifikační symbol balírný a/nebo odesílatele. Prodejce poskytne veškeré údaje považované kontrolním orgánem za nezbytné, pokud jde o význam uvedeného symbolu.

▼ B**B. Druh produktu**

„Chřest“ a dále označení „bílý“, „zelený“, „fialový“, nebo „fialovozelelý“, není-li obsah obalu zvenku viditelný a popř. označení „krátký“, „hlavičky“ nebo „směs bílého a fialového“.

C. Původ produktu

Země původu a popř. pěstitelská oblast nebo národní, krajové nebo místní označení původu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 65.

▼ B**D. Obchodní údaje**

- třída jakosti,
- velikost vyjádřená:
 - a) u chřestu, u něhož je požadována velikostní stejnorodost, nejmenším a největším příčným průměrem;
 - b) u chřestu, u něhož není požadována velikostní stejnorodost, nejmenším příčným průměrem a dále největším příčným průměrem nebo označením „a více“;
- u chřestu ve svazcích nebo ve spotřebitelských obalech počet svazků nebo spotřebitelských obalů.

E. Úřední kontrolní značka (není povinná)**▼ M3**

Obaly nemusí být označeny údaji zmíněnými v prvním pododstavci, obsahují-li prodejní balení, která jsou jasně viditelná zvenčí a všechna jsou označena těmito údaji. Na výše zmíněných obalech nesmějí být přítomny žádné údaje, které by mohly být zavádějící. Pokud jsou balení uložena na paletách, údaje musí být uvedeny na vývěsce umístěné na jasně viditelném místě, a to alespoň na dvou stranách palety.